

## MANIFESTAZIONI

### GENNAIO:

06: Incanto e falò a Molina-Fumane;

### FEBBRAIO:

Carneal de Domeiara a Domegliara-Sant' Ambrogio V.IIa;  
Trofeo S'ciapa Soche ad Arbizzano-Negrar;  
Sagra de la Seriola ad Ospedaletto-Pescantina;

### MARZO:

Palio del Recioto a Negrar, periodo pasquale;  
Carnevale a Pescantina;  
Sagra di Pasqua e Festival Hip-Hop a Sant' Ambrogio V.IIa;  
Primo week end: Antica Fiera di Marzo a Fumane;

### APRILE:

Magnalonga a Pedemonte - S. Pietro in Cariano, ultima domenica;  
Quattro passi di gusto nella valle di Marano V.IIa, prima domenica;  
Prima domenica dopo il 25 aprile: Festa di San Marco, Chiesa S. Maria Valverde S. Rocco-Marano V.IIa;

### MAGGIO:

01: Festa dei Vini Classici della Valpolicella a Pedemonte-S. Pietro in Cariano;  
01: Festa delle Grotte a Marano V.IIa;  
Biciclettata tra Ville e Vigneti in Valpolicella-S. Pietro in Cariano, prima domenica;  
Fine maggio: Festa del pane a Purano-Marano V.IIa;  
Granfondo della Valpolicella Zen Air - Fumane;

### GIUGNO:

Preistoria Festival a Molina - Fumane, prima domenica;  
2 giugno Tour del Palato, Magnalonga di Prun - Negrar;  
Secondo week end: Festa della Ciliegia a Gargagnago - Sant' Ambrogio V.IIa;  
Terzo week end: Festa della Ciliegia a Marano V.IIa;  
Fine mese: Festa patronale a San Pietro in Cariano;  
Estate a Dolcé, rassegna di eventi estivi nel comune di Dolcé;  
Musica in Villa, nelle ville del territorio, nelle serate di giovedì;  
Buon Vino fa Buon Teatro, S. Pietro in Cariano;

### LUGLIO:

Terza settimana: Mazzurega in Blues nella frazione di Mazzurega-Fumane;  
Terzo week end: Festa delle Cascate di Molina - Fumane;  
Terzo week end: Ultracentenaria fiera agricola a Sant' Anna d'Alfaedo;  
Serate teatrali a Negrar;

### AGOSTO:

Secondo week end: Festa di Fiamene a Fane-Negrar;  
Secondo week end: Sagra del Carmine a Sant' Anna d'Alfaedo;  
Sagra patronale di San Lorenzo a Pescantina;  
Calici di Stelle, 10 agosto Chiesa S. Maria Valverde San Rocco-Marano V.IIa;  
Seconda settimana: festa dell' Anguria a Bure-S. Pietro in Cariano;  
A ferragosto: Festa del Ciclamino a Breonio-Fumane;  
Sagra di San Rocco a San Rocco-Marano V.IIa;

### SETTEMBRE:

Prima domenica Magnalonga Settembrina a Negrar;  
Primo week end: La settembrina a Gargagnago-Sant' Ambrogio V.IIa;  
I giovedì del mese: settembre musicale a Pozzo di Valgatara-Marano V.IIa;

### OTTOBRE:

Secondo week end: Festa dei Maroni a Montecchio-Negrar;  
Terzo week end: Maratona di canoa e kayak "Adige Marathon" Dolcè-Pescantina;  
Terza domenica: Antica fiera del Rosario a Breonio-Fumane;

### NOVEMBRE:

Seconda domenica: Festa de le Fae a San Giorgio di Valpolicella - Sant' Ambrogio V.IIa;  
I venerdì del mese, rassegna Montagna Cinema a Valgatara - Marano V.IIa;

### DICEMBRE:

Dispensa dei Sapori e dei Saperi, Sant' Ambrogio di Valpolicella, primo weekend.



## COME RAGGIUNGERE LA VALPOLICELLA

La Valpolicella è facilmente raggiungibile con vari mezzi: in aereo, grazie all'Aeroporto "V. Catullo" di Villafranca (VR); in treno, grazie alla Stazione FS di Verona Porta Nuova; entrambi distano circa 20 Km dalla Valpolicella. Dalla Stazione Porta Nuova diverse linee di autobus extraurbani portano ai vari paesi della Valpolicella, che può essere raggiunta anche grazie al servizio taxi, presente anche all'Aeroporto "Catullo". Superficie del territorio comunale: 240 km<sup>2</sup> Popolazione: 70.914 (31/12/2010)

## HOW TO GET TO VALPOLICELLA

*Valpolicella is easy to reach via various transport methods: the Catullo Airport of Villafranca (Verona) by air; The Verona Porta Nuova train station by train; both are located about 20 km from Valpolicella. From the train station, there are various bus lines that go to many of the towns in Valpolicella; Taxi service is also available at the airport and the train station. Land surface area: 240 km<sup>2</sup> Population: 70,914 (31/12/2010)*



## CONSORZIO PRO LOCO VALPOLICELLA

I.A.T. VALPOLICELLA ⓘ

Via Ingelheim, 7  
37029 San Pietro in Cariano (VR)  
Tel. e Fax +39 045 7701920  
[www.valpolicellaweb.it](http://www.valpolicellaweb.it)  
[info@valpolicellaweb.it](mailto:info@valpolicellaweb.it)



## Az. Vitivinicola VANTINI LUIGI & figli s.n.c.

Via Cà dell'Ebreo, 7  
37029 San Pietro in Cariano (VR)  
Tel. 045 7701374 - Fax 045 7701374  
[www.vinivantini.it](http://www.vinivantini.it)  
[info@vinivantini.it](mailto:info@vinivantini.it)



[www.bancavalpolicella.it](http://www.bancavalpolicella.it)



# La Valpolicella



Realizzazione a cura di Mara Donatoni e Maria Zuliani con aggiornamenti di Emma Barina e Tania Alongi volontarie del Servizio Civile Nazionale presso il Consorzio Pro Loco Valpolicella. Illustrazione mappa Matteo Pellegrini. Foto archivio Consorzio Pro Loco Valpolicella. Tutti i diritti riservati all'autore.



## TERRITORIO

Il territorio della Valpolicella si estende per 240 kmq ed è situato nel nord Italia, nella regione Veneto, a nord-ovest di Verona. Questo territorio, ricco di cultura ed enogastronomia, è delimitato: a nord dalle Prealpi Orientali, a sud dal fiume Adige, a ovest dalla Valdadige e ad est dalla città di Verona. Il vicino Lago di Garda si trova invece 15 km più a ovest. La Valpolicella è composta da otto comuni: Sant’Anna d’Alfaedo, Dolcè, Marano di Valpolicella, Negrar, Fumane, Sant’Ambrogio di Valpolicella, San Pietro in Cariano e Pescantina.

### LA STORIA IN VALPOLICELLA

I primi insediamenti umani, risalenti al Paleolitico, aumentano nel Neolitico e nell'età del bronzo grazie alla facile reperibilità della selce (materiale litico adatto alla lavorazione) presente in quantità tali da creare un'esportazione verso l'Europa centrale. L'arrivo dei Romani, alla fine del III° sec. a.C., segna la conclusione della

### 🇬🇧 THE LAND

*The territory of Valpolicella extends over 240 km² of land and is located in northern Italy, in the Veneto region, in the northwest of Verona. Rich in culture and in wines and food, its borders are: the Western Pre-Alps to the north, the Adige River to the south, the Valdadige valley to the west and the city of Verona to the east. Nearby Lake Garda is located 15 km further to the west. Valpolicella is composed of the following eight municipalities: Sant’Anna d’Alfaedo, Dolcè, Marano di Valpolicella, Negrar, Fumane, Sant’Ambrogio di Valpolicella, San Pietro in Cariano and Pescantina.*

### HISTORY OF THE VALPOLICELLA AREA

*The first human settlements date back to the Paleolithic era, but there are more signs of settlements from the Neolithic and the Bronze Age, which came into existence due to the easy accessibility of flint (a lithic, or stone material that can be worked on) in great quantities that led to its exportation towards central Europe. The arrival of the Romans*

e religiosa. Nel secolo successivo nacque il nome Valpolicella (a sostituire i nomi Veri-ago e Pruviniانو) che venne ufficializzato nel 1117 da Federico Barbarossa. Nel 1311 la regione venne ceduta in feudo a Federico della Scala che assunse il titolo di Conte, nel 1404 cessando la signoria degli Scaligeri la Valpolicella, come Verona, si consegnò a Venezia. Sede del Vicariato fu San Pietro in Cariano ma dal 1550, alla fine della Repubblica di S. Marco, il territorio di Sant’Anna d’Alfaedo costituì un Vicariato autonomo. Il periodo dal 1517 alla fine della Serenissima fu segnato dalla peste. Seguì poi un periodo tranquillo fino all'arrivo delle truppe Napoleoniche che operarono diversi saccheggi; successivamente la vita riprese grazie alla costituzione del Regno Lombardo Veneto dal 1814 al 1866. Con l’inizio del XX° secolo i ritmi iniziarono a cambiare e ad accelerare soprattutto dal 1955 in poi, periodo che ha visto i contadini e gli artigiani del marmo trasformarsi negli attuali piccoli e medi imprenditori.

*their dual civic and religious functions. In the next century, the name Valpolicella came into being (replacing the names Veriago and Pruviniانو) and was made official in 1117 by Federico Barbarossa. In 1311, the region was ceded as feudal lands to Federico della Scala who took the title Count, who would, in turn, cede the Scaligeria rule of Valpolicella, like that of Verona, to Venice in 1404. San Pietro was the seat of a vicariate but from 1550 to the end of the Republic of Saint Mark, the territory of Sant’Anna d’Alfaedo was an autonomous vicariate. In the period from 1517 to the end of the Serenissima Republic there was a plague. This was followed by a peaceful period until the arrival of Napoleon’s troops who would sack the area. After this, the area would come to life again due to the constitution of the Kingdom of Lombardy-Venetia from 1814 to 1866. With the beginning of the 20th century, the lifestyle of the inhabitants of the region began to change and develop substantially, especially from 1955 on when the area’s farmers and marble-working artisans grew into the small and medium-sized entrepreneurs that are still in operation today.*

ordinato sacerdote e insegnò fino al 1776. La sua opera più importante è il poema in ottave “Coltivazione de’ monti”.

**Emilio Salgari** (Verona, 21 agosto 1862 – Torino, 25 aprile 1911) è stato uno scrittore italiano di popolari romanzi d’avventura e storie fantastiche ed è considerato uno dei precursori della fantascienza in Italia. Autore straordinariamente prolifico, è ricordato soprattutto per il ciclo dei pirati della Malesia. Nacque a Verona in una famiglia di piccoli commercianti e crebbe in Valpolicella, nel comune di Negrar più precisamente nella frazione di Tomenighe di Sotto dove la famiglia deteneva una vasta proprietà. Fu sempre sfruttato dai suoi editori, costretto a una vasta produzione letteraria da cui ottenne ben poche risorse per la sua famiglia perennemente costretta in uno stato di semi-miseria. Ciò lo condusse a tentare più volte il suicidio arrivando a compiere questo atto disperato nel 1911.

1822): monk and writer. Bartolomeo Lorenzi entered the seminary in Verona where he was ordained a priest and taught until 1776. His most important work is the poem “Coltivazione de’ monti” [“Harvesting of the Mountains”].

**Emilio Salgari** (Verona, August 21st, 1862 – Turin, April 25th, 1911): was an Italian writer of popular adventure novels and fantastical stories; he is considered one of the first precursors of science fiction in Italy. An extraordinarily prolific writer, he is most remembered for his cycle of stories about the pirates of Malaysia. He was born in Verona to a small family of small businessmen and he grew up in Valpolicella, in the commune of Negrar, in the hamlet of Tomenighe di Sotto to be precise, where his family owned a considerable amount of land. He was continuously exploited by his editors, who forced him to produce a lot of stories, but from which he would receive little money, meaning that his family was forever poor. This would lead him to attempt suicide more than once, but fatally so in 1911.



Preistoria. All’epoca popolava la Valpolicella la prima grande comunità organizzata: gli Arusnati. A questa comunità i Romani garantirono una forma di autonomia amministrativa che permise loro di diventare sinonimo di Valpolicella per i successivi due millenni. Il fatto storico più importante fu l’inserimento della Valpolicella nella Tribù Pobilia nel 49 d.C. con conseguente passaggio in zona della Via Claudia Augusta Padana (Modena-Brennero); già in quest’epoca la nostra regione venne apprezzata per la produzione del vino. Dopo gli Ostrogoti, il dominio Longobardo lasciò molte testimonianze tra cui la formulazione nel 643 dell’Editto di Rotari in località Castelrotto. Nell’800 Carlo Magno conquistò la regione e la divise in due valli, successivamente l’imperatore Berengario emanò due decreti nell’anno 905 uno a Castelrotto e uno dalla pieve di S.Floriano. Con l’inizio dell’anno Mille cominciarono a sorgere i primi Comuni, simbolo di ciò le torri campanarie con la duplice funzione civica

*at the end of the 3rd century BC marks the end of the area’s prehistoric period. At the time, Valpolicella was inhabited by its first large-scale organized community called the Arusnati. The Romans guaranteed a type of administrative autonomy which made the Arusnati become synonymous for the area for the next two thousand years. The most important historical fact was the joining of Valpolicella to the Pobilia Tribe in 49 AD with the resulting passage of the area of Via Claudia Augusta Padana (Modena-Brenner); the area was already esteemed for its wine production in this era. After the Ostrogoths, the Lombard dominion left its mark on the land, including the drawing up in 643 of the Edict of Rotari in the hamlet of Castelrotto. In the 1800s, Charlemagne conquered the region which he divided into two valleys, followed by Emperor Berengario who issued two official decrees in the year 905, one from Castelrotto and one from the pieve (parish church) of Saint Floriano. At the beginning of the year 1000, the first communes started to sprout up, and symbolic of these populations are the bell towers with*

### PERSONAGGI FAMOSI

**Flavio Magno Aurelio Cassiodoro** (490 circa – 583 circa) politico, letterato e storico romano.

**Mastro Orso** famoso scultore del VI - VII secolo, decorò il ciborio della Chiesa di San Giorgio di Valpolicella.

**Dante Alighieri** (Firenze, tra il 14 maggio ed il 13 giugno 1265 - Ravenna, tra il 13 e il 14 settembre 1321) poeta, scrittore e politico italiano. Considerato il padre della lingua italiana, è l’autore della Divina Commedia. Esiliato proprio in questo periodo girò molte corti tra cui quella degli Scaligeri a Verona frequentando anche la Valpolicella.

**Federico della Scala** fu conte in Valpolicella, dal 1311 al 1325.

**Giangiaco­mo Pigari** storico e umanista del XVI secolo nacque a Negrar e fu molto noto per la sua raccolta “Privilegia et iura Vallis pulicellae”.

**Bartolomeo Lorenzi** (Mazzurega, 1732 – 1822) frate e scrittore. Bartolomeo Lorenzi entrò nel Seminario di Verona dove fu

### FAMOUS PEOPLE

**Flavius Magnus Aurelius Cassiodorus** (c. 490 – c. 583): politician, man of letters and Roman historian.

**Mastro Orso**: famous sculpturer of the 6th and 7th centuries, he ornamented the ciborium (a columned canopy) of the Church of San Giorgio di Valpolicella.

**Dante Alighieri** (Florence, between May 14th and June 13th 1265 – Ravenna, between September 13th and 14th 1321): poet, writer, and Italian politician. Considered to be the father of the Italian language, he is the author of The Divine Comedy as well. As an exile in this period, he travelled through many courts including that of the Scaligeri family in Verona, which included visits to Valpolicella.

**Federico della Scala**: a Count in Valpolicella, home to the vicariate, from 1311 to 1325.

**Giangiaco­mo Pigari**: historian and humanist of the 16th century who was born in Negrar and was well known for his collection “Privilegia et iura Vallis pulicellae”.

**Bartolomeo Lorenzi** (Mazzurega, 1732-

### PRODOTTI

- Vini Valpolicella DOC (Valpolicella, Valpolicella Superiore e Ripasso, Amarone, Recioto);
- Olio Extravergine Veneto Valpolicella DOP;
- Formaggio Monte Veronese DOP;
- Tartufo nero della Lessinia;
- Ciliegie della Valpolicella;
- Kiwi;
- Pesche;
- Verona Red marble;
- Marmo rosso Verona;
- Miele delle colline veronesi;
- Salumi e soppressa veronese.



### PRODUCTS

- Valpolicella DOC wines (Valpolicella, Valpolicella Superiore and Ripasso, Amarone, Recioto);
- Extra Virgin Olive Oil Veneto Valpolicella DOP;
- Monte Veronese DOP Cheese;
- Lessinia black truffle;
- Valpolicella cherries;
- Kiwi;
- Peaches;
- Verona Red marble;
- Honey from the Veronese hills;
- Veronese salami and cold pork meats (including soppressa)



### DA VEDERE

**Comune di Sant’Anna d’Alfaedo:**

- Ponte di Veja, ponte naturale più grande d’Europa

- Museo Preistorico e Palenteologico, museo contenente reperti fossili e preistorici

- Spluga della Preta (1483 m), abisso/cavità carsica

**Comune di Dolcè:**

- Villa del Bene, bene architettonico risalente al 1500

- Forte di Ceraino, fortificazione Austriaca del 1850/1

**Comune di Marano di Valpolicella:**

- Covoli di Marano, grotte carsiche

- Chiesa di Santa Maria in Valverde, chiesa risalente al 1862

**Comune di Negrar:**

- Cave di Prun, complesso di gallerie scavate, nel 1700ca., per l'estrazione del marmo

- Villa Novare Bertani, tenuta risalente alla prima metà del’700

- Giardino Pojega di Villa Rizzardi, giardino all’italiana di fine 1700

### MUST-VISITS

**Municipality of Sant’Anna d’Alfaedo:**

- Ponte di Veja, Europe’s largest “natural stone bridge”

- Prehistoric and Paleontology Museum, fossil and prehistoric displays

- Spluga della Preta (1483 m), Karst cavern/abyss

**Municipality of Dolcè:**

- Villa del Bene, architectural landmark dating back to 1500

- Forte di Ceraino, Austrian fortification from 1850/1

**Municipality of Marano di Valpolicella:**

- “Covoli” of Marano, Karst caves

- Church of Santa Maria in Valverde, dates back to 1862

**Municipality of Negrar:**

- Prun caves, a complex of dug-out tunnels carried out in c. 1700 for the extraction of marble

- Villa Novare Bertani, estate dating back to the first half of the 1700s

- Pojega Garden of Villa Rizzardi, Italian garden from the end of the 1700s